



# من أیکا شَقْلوْتُون نَصِيحَة و عِيْنْتَا إِنْ رَأْشوْتُون كَاو قَلْقُ و أَزْدوْتَا بَأْذِي زَوْنَا مَرَض (COVID-19) coronavirus

إِنْ إِمَشْكَوْتُون دِ إِتوْخُون يَان رَأْشوْتُون إِبْكَو مَرَض (COVID-19) coronavirus رَجَاءُ أَمْخَبَرَوْتُون خَطِّ خَدْمَتَا تَلْفُون ( 24 سَاعَة )  
أَمْخَبَرَوْتُون 1800 675 398 , و ان هاووتون إسنيقي إلد مترجم, TIS National 131 450.

و طلبوتون تاد محكوتون إمد خا من آذي خدمتي أتخيري إلتبخ.

إِنْ إِتوْخُون حَالَة طَارئَة, رَجَاءُ إِمْخَبَرَوْتُون تَلْفُون 000

## خَدْمَتَا دِ عِيَانَا إِبْكَو سَنِيْقَوَاتَا طَوَارِيء

أْذِي خَدْمَتَا دِ عِيَانَا إِبْكَو سَنِيْقَوَاتَا إِيْلَا تَا نَاشِي إِد لَتِي عِيَانَا و هَام أُنِي دِيْلِي إِلْزِيْمِي تَاد بِيْشِي كَاو بِيْنَا أِبْحُكْمَا أَد قَانُون إِمْسَبَب مَرَض  
فَايْرُوس كُورُونَا

coronavirus (COVID-19) و أْذِي عِيْنْتَا إِيْبَا مِيْخُولْتَا و عِيْنْتَا نُوْشِيْتَا تَا أُنِي دِ لَتِي دَبْرَتَا بَكْيَانِي, يَان أُنِي دِ لَتِي نَاشِي إِمِّي عِيَانِي. أْذِي  
خَدْمَتَا إِيْلَا تَا كَلِّي نَاشِي هَام إِنْ لَا هَاوْتُون مَقِيْمِيْن أِبْدَانْمُوْتَا إِبْكَو أَسْتْرَالِيَا.

رَجَاءُ أَمْخَبَرَوْتُون خَطِّ كُورُونَا فَايْرُوس تَلْفُون 1800 675 398 .

## مَحْضَرْتَا دِ خِطَّة دِ أَمَان إِنْ رَأْشوْتُون كَاو لَا أَمَان إِبْكَو بِيْنَا دِيْوْخُون

كَلِّي شَكْلِي و عَوَاذِي دِ عُنْف و حَرْشَة جَنْسِيَة لَا هُوِيَا قَبْلَتَا و بَرِيَا أِبْدُ كَاو عَائِلَة. إِيْثِنْ خَدْمَتَا دِ عِيَانَا دِيْوْخُون عَدَّانَا إِدْهَاوِي بَرِيَا عُنْف عَائِلِي و  
حَرْشَة اِعْتِدَاء جَنْسِي كَاو أْذِي زَوْنَا دِ مَرَض كُورُونَا فَايْرُوس (COVID-19) coronavirus

رَجَاءُ إِمْخَبَرَوْتُون عَدَّانَا دِ يَدُوْتُون دِ هَاوُوْتُون كَاو أَمَان, يَان طَلِبُوْتُون مِّن نَاشَا خِيْنَا بَادَلُوْخُون تَد أَمْخَابَر مَنظَمَة safe steps تَلْفُون  
1800 015 188 ( 24 سَاعَة خَدْمَتَا و 7 يَوْمَاتَا أْبِيْخِي مَكَالِمَات ) يَان كَثُوْتُون بَرِيْد الكِتْرُونِي safesteps@safesteps.org.au

خَا مَنْدِي مَهْم اَنْقَايَا تَد أَمْخَبَرَوْتُون مَنظَمَات اِد خَدْمَتَا كَاو مَنظَمَة دِيوْخُون تَد أُوْدُوْتُون خَطَّة دِ أَمَان.

خَا مَنْدِي خِيْنَا اَنْقَايَا تَد مَحْضَرَوْتُون جَنْطَة دِ طَوَارِيء, و دَارُوْتُون كَاوْح و نَاشِي مَهْمَة جَوَاز السَفْر, و رَاقِي دِ تَعْرِيف هُوِيَة, و مَلُوْشْتَا جَلِّي  
اِحْتِيَاطِي تَا عَدَّانَا تَا دِ هَاوُوْتُون مُجَبَّر دِ بَلطُوْتُون بَاسْتَعْجَال. أْذِي جَنْطَة إِيْبُوْخُون مَحْضَرَوْتُولَا و شُوْقُونَلَا كَاو بِيْنَا اِد نَاشَا خَوْرَا تَا أْذِي عَدَّانَا.

مِن حَق دِيْوْخُون تَد بَلطُوْتُون مِّن بِيْثُوْخُون عَدَّانَا دِ طَلِبُوْتُون عَوْنَا و حَمَايَة, قَانُون و نَاشِي دِ حُكُومَة أَمْحَامِيْلُوْخُون و لَا هَاوُوْتُون كَاو  
مُشْكَلَة و لَا أْثِيَالُوْخُون غَرَامَة. إِنْ هُوِيَا تَد مَكْلِيْلُوْخُون شَرْطَة و بُولِيْس رَجَاءُ مِيْدُونَلِي دِ أَخْتُون هُوُوْتُون أَسْنِيْقِي الْعَوْنَا و لِيُوْتُون كَاو أَمَان  
كَاو بِيْنَا دِيْوْخُون.

خَا مَنْدِي مَهْم اَنْقَايَا تَد هَاوُوْتُون كَاو اِتْصَال و مَحْكَوْتُون مِّن نَاشِي مَعْرِفَة و ثَقَة تَد مَحْكَوْتُون إِمِّي كَلِّي مُشْكَلَة يَان عَسَقُونَا اِد بَرِيَا  
طَالُوْخُون, رَجَاءُ مَحْضَرَوْتُون خَا تَبِيْنَا كَلْمَة سَرِيَة يَان خَا إِيْشَارَة إِمْدُ أُنِي نَاشِي ثَقَة , يَان عَائِلَة تَد تَخَرُوْتُونَلَا كَاو عَدَّانَا دِ أَمْحَكَوْتُون طَالِي تَد  
فَهْمِي إِلْوْخُون دِيُوْتُون أَسْنِيْقِي اَلد حَمَايَة , و تَد أَمْخَبَرِي شَرْطَة بُولِيْس يَان طَوَارِيء طَالُوْخُون أَمْبَدَالُوْخُون.

## عَدَانَا تَد هَاوِيلُوخُون قَلْق وَ عَصَبِيُونَا تَوْتُر زُوْدَانَا

كَاو آذِي زُونَا وَ يَوْمَاثَا دِ إِيُوُوخُ كَلْنُ بَغِيَاثَا كَاوِيُهِيْن، اِرَاشْتُنْ كَاو قَلْقُ وَ تَوْتُر عَصَبِيُونَا إِيْلَا خَا مَنْدِي عَادِي بَغْرَانَاثِيْث، وَ إِكْلَزْمَا الْوُوخُون تَد هَاوُوْتُون هَسْر وَ مَاسِيْمُوْتُون بَالَا إِلْد صَحْتَا عَقْلِيَّة نُوَشَاثِيْث دِيُوُوخُون كَاو هَاوِيلُوخُون خَا نَظْمَتَا اَد خَايُوُوخُون مَن مِيْخُوْلَتَا صَحِيَّة، حَرَكَة وَ تَمَارِيْن، اَدْمَخْتَا وَ شِيْثَا كَاو عِدَّانَح.

رَجَاءُ إِنْ هَاوُوْتُون أَسْنِيْقِيْ أذِي عِيْنَتَا، اَمْخَبْرُوْتُون مَنظَمَة **Beyond Blue** وَ قَارُوْتُون اَلْد بَلْخُوْنِي [beyondblue.com.au](http://beyondblue.com.au) آذِي مَنظَمَة يَاوَالُوُوخُون نَصِيْحَة وَ مَشْرَتَا نَفْسِيَّة نُوَشَاثِيْث وَ عِيْنَتَا تَد مَمْطِيلُوُوخُون تَا اِخْصَاثِيْين وَ مَوَاعِيْد وَ مَقَابِلَة كَاو كَامِرَة وَ اِنْتَرْنِيْت اَمْخَبْرُوْتُون تَلْفُون **1300 22 4636**

**Lifeline** مَقْدَمَا خَدْمَات وَنَصَائِح وَدَعْم بَعْدَانَا دِ هَاوِيُوْنُون بَأَزْمَة يَان رَاشْتَا بَكَوَد اِنْتَحَار مَخْبُرُون الرِّقْم : **131114**

ان اسنيقي تد مَطيالووخون أذِي نَشْرَة كَثُوُوْتُون بَرِيْد الكِتْرُونِي  
[.Emergency Management Communications <em.comms@dhhs.vic.gov.au>](mailto:em.comms@dhhs.vic.gov.au)

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.  
© State of Victoria, Australia, Department of Health and Human Services, March 2020.  
ISBN 978-1-76069-381-7 (pdf/online/MS word)

زِيْرُوْتُون شُوْبَا الكِتْرُونِي

[About Coronavirus \(COVID-19\) < https://www.dhhs.vic.gov.au/family-violence-crisis-response-and-support-during-coronavirus >](https://www.dhhs.vic.gov.au/family-violence-crisis-response-and-support-during-coronavirus)

How to get family violence support during coronavirus (COVID-19) – Chaldean